



JAARVERSLAG 2015 STICHTING AYNI BOLIVIA - NEDERLAND

Inclusief informatie over de jaren 2012 -2015

*Ayni Bolivia Nederland werft fondsen voor NGO Ayni Bolivia om
ICT in het onderwijs te bevorderen*



ICT voor een toekomst met kansen

Ayni Bolivia winnaar van de 1e Global Telecentre Awards, pionier op het gebied van Boliviaanse educatieve software en educatieve software voor de mobiele telefoon.



La Paz
Oruro
Cochabamba
Potosi







2

Adres: ONG Ayni Bolivia
Sucre #930
Washington y Camacho, ORURO
E-mail: oruro@ayni.nl
Website: <http://redayni.org>
www.aprendercreando.bo



Adres: Stichting Ayni Bolivia-Nederland
Adriaen Beyerkade 28
3515 XV Utrecht
E-mail: info@ayni.nl
Website: www.ayni.nl



 www.facebook.com/ayni.nl?fref=ts
 www.twitter.com/#!/aynibolivia
 www.linkedin.com/company/ayni-bolivia-nederland
 <https://www.youtube.com/channel/UCQQHr0W68LFMQajV8JGe>

Sinds 1999 zet de Stichting Ayni Bolivia - Nederland zich in voor de bevolking in Bolivia. De stichting richt zich op de ontwikkeling van het land, armoedebestrijding en het bevorderen van gelijkheid in de samenleving.



Stichting Ayni Bolivia — Nederland is een ANBI, een Algemeen Nut Beogende Instelling. Giften aan ANBI's kunnen fiscaal aftrekbaar zijn. **ANBI code:** 808722177 – **KvK:** 30159215 – **Rekeningnummer:** NL40 INGB 0004 8459 05





Inhoudsopgave

Voorwoord	6
Het land - achtergrond	7
Organisatie	8
Missie	8
Visie	8
Onze wereld	9
Boliviaanse context.....	10
Organisatie structuur	11
Samenstelling bestuur en team in Nederland	11
Organisatiestructuur bestuur Nederland en team Bolivia	11
Doelstelling en het werk van Ayni Nederland en Ayni Bolivia	12
De toekomst.....	13
Projecten en hoogtepunten	14
Hoogtepunten 2015	14
L2E "Vrouwen in de technologie en ondernemerschap - Leren om te winnen".....	14
CH Webinar cursus om te leren programmeren.....	14
AC Mobile Learning	15
CH Ontwikkeling van Apps door Ayni en training in educatieve apps.....	15
AC EDUCA INNOVA Technology Fair.....	15
Nederlandse vrijwilligers.....	16
Hoogtepunten 2014	16
Project: Red de Jovenes pro desarrollo.....	16
CH Deelname aan GTP-Global Teenager Project.....	17
L2E Project "Ondernemerschap & meisjes studenten als experts in computer onderhoud en veiligheid op internet"	17
CH Nominatie Internationale WSIS Award	17
CH Project: Evaluatieonderzoek Program Chaski & Digitale Bibliotheek.....	17
CH Netwerkbijeenkomst voor directeuren binnen het Chaski programma.....	18
CH Bijeenkomst voor Jongeren & sociale innovatie voor ontwikkeling"	19
CH EDUCA INNOVA Technology Beurs.....	19
ICT4M III Internationale Congres.....	19
ICT4M "Coaches & coaching op sociaal ondernemerschap"	19
Hoogtepunten 2013	20
CH Internationale Award voor beste Telecenter Initiative	20



ICT4M ITAC 2013 Congres Tecnologías para el Aprendizaje y Conocimiento” (ITAC).....	20
CH Project Implementatie 15 telecenters op het platteland.....	20
CH GTP-Global Teenager Project.....	21
AC II internationale congres "Technologieën voor leren en kennis" (ITAC-2013).....	21
CH World Youth Summit: BYND 2015.....	21
AC Deelname aan de Landelijk Leraren congres,.....	22
CH Toepassingen in het Onderwijs voor de satelliet Tupac Amaru.....	22
Hoogtepunten 2012.....	22
AC Digitale Platform met Educatieve Software.....	22
CH Project: Implementatie van telecenters op het platteland.....	23
AC Internationale Congres voor Learning Technologies.....	23
RJPD Project: Red de Jovenes Pro Desarrollo oftewel Youth Network4Development.....	24
AC Ayni deelname aan workshops georganiseerd door Netwerk Red TICBolivia.....	24
AC Tentoonstelling over Digitale Content.....	24
AC Internationale Week van Intercultureel onderwijs en Meertaligheid.....	25
Financiën.....	26
Verkorte jaarrekening 2012-2015 van Ayni Bolivia Nederland.....	26
Conclusie.....	27
Foto bijlage.....	28



Voorwoord

Wij hopen met dit document een duidelijk beeld te schetsen van de activiteiten en ontwikkelingen binnen onze stichting in 2015 en de jaren daarvoor vanaf 2012. Wij kijken tevreden terug op een veelbewogen periode. Een periode waarin vele sociale en economische veranderingen hebben plaatsgevonden die van invloed waren op de uitvoering van onze activiteiten en die van onze samenwerkingspartner Ayni Bolivia.

Met trots kunnen wij stellen dat NGO Ayni Bolivia ondanks de negatieve ontwikkelingen op financieel gebied in Nederland (kortingen op Ontwikkeling Samenwerkingsbudget), de voorgenomen activiteiten voor een groot deel heeft kunnen uitvoeren dankzij de tomeloze inzet van de Nederlandse en Boliviaanse team. Dit is o.a. te danken aan de resultaatgerichte aanpak en goede reputatie die de Boliviaanse NGO inmiddels heeft weten op te bouwen onder haar diverse samenwerkingspartners en financiers. In 2015 is tevens een evaluatie begonnen naar het inmiddels afgesloten Chaski programma. De uitkomsten worden in 2016 bekend gemaakt.

In Bolivia zijn de activiteiten van NGO Ayni Bolivia met succes uitgevoerd en zijn samenwerkingsverbanden geïntensiveerd, o.a. met het regionale kantoor van het Ministerie van Onderwijs en RedTICBolivia. Samen met deze partijen, maar ook met onderwijsinstellinguniversiteiten in Bolivia zal Ayni Bolivia het komende jaar hard werken aan een plan om vanuit de ICT training en capaciteitsopbouw¹ vorm te geven aan een formeel opleidingstraject, vergelijkbaar met een Nederlandse mbo.

⁶ Ayni Bolivia heeft opnieuw een troef in handen: de opleiding ICT4 meisjes, oftewel het Learn to Earn programma heeft internationaal succes bereikt. Tegelijkertijd is er vanuit de ervaring van het afgelopen jaar met de uitvoering van workshops voor de meisjes besloten een iets andere richting in slaan, waarbij meer concreet wordt gewerkt aan het maken van een onderwijstraject, zodat de studenten weten welke stappen zij gaan zetten op het moment dat zij de school moeten verlaten met een diploma. Op die manier kunnen zij de behoeftes van de arbeidsmarkt beter benutten.



1 - Learn to Earn programma "ICT4 meisjes"

In ons nieuwe meerjarenplan², kunt u kennis nemen van onze voornemens voor het periode 2016-2020. "Meerjaren plan en een begroting. Vanaf 2016, zal een gedeeltelijk nieuw bestuur met veel enthousiasme aan de slag gaan met de geschetste plannen.

¹ Capaciteitsopbouw is het proces waarbij individuen, groepen, organisaties, instellingen en de maatschappij in zijn geheel (wettelijk, politiek, economisch en administratief kader) beter in staat zijn om hun ontwikkelingsbehoefte in een bredere context te plaatsen en hiermee op een duurzame wijze om te gaan. Dit omvat de versterking van de kennis en vaardigheden van individuen, van groepen en van de bestuurlijke, organisatorische, administratieve vermogens van organisaties en instellingen.

² dd. november 2016 in bewerking.



Twee algemene bestuursleden die zich jarenlang met veel plezier en betrokkenheid hebben ingezet, hebben besloten plaats te maken voor twee nieuwe leden. We zijn er als bestuur van overtuigd dat we ook in deze nieuwe samenstelling een interessant en succesvol jaar tegemoet zullen gaan.

Het land - achtergrond

Het Zuid-Amerikaanse Bolivia is volledig ingesloten door de buurlanden Peru, Brazilië, Paraguay, Argentinië en Chili. De naam is afgeleid van die van Simón Bolívar, de Venezolaanse vrijheidstrijder die belangrijk was voor de onafhankelijkheid van grote delen van Latijns-Amerika.

Bolivia is ongeveer vijftienvijf keer zo groot als Nederland en er wonen zo'n tien miljoen mensen. De bevolking is een mengelmoes van inheemse volkeren, Aziaten en afstammelingen van de kolonistoren. Spaans wordt het meest gesproken, maar er zijn nog 36 andere, inheemse talen officieel erkend.

Gesitueerd in het Andes-gebergte, is Bolivia met een gemiddelde hoogte van meer dan 3500 meter één van de meest hooggelegen landen ter wereld. In 2009 werd geschat dat 30% van de Bolivianen onder de armoedegrens van US\$2 per dag leeft. De Andes-regio heeft verschillende Indiaanse beschavingen gekend, lang voordat de Europeanen arriveerden. De bekendste hiervan zijn wel de Inca's, die voornamelijk door onderschatting van de nieuwkomers relatief snel overwonnen werden.

In het huidige Bolivia vonden de Spanjaarden de minerale schatkist waarnaar ze op zoek waren. Potosí, bleek een concentratie zilver te bevatten die de stoutste dromen overtrof. De grote golf kolonistoren die volgde, bracht voor de mensen die al in dat gebied woonden vooral uitbuiting, slavernij en ziekten. Na zestien jaar van onafhankelijkheidsstrijd werd in 1825 de Republiek Bolivia uitgeroepen.

In die tijd was Bolivia het ongeveer tweemaal zo groot als nu en had het nog een stukje Stille Oceaan kust in bezit. Door conflicten met buurlanden, moest Bolivia regelmatig delen grondgebied afstaan. In de tweede helft van de twintigste eeuw, kreeg Bolivia te maken met militaire junta's en met guerrilla. Zo werd in 1967 de wereldberoemde revolutionair, Che Guevara, met hulp van de Amerikaanse CIA in Bolivia opgepakt en geëxecuteerd.

In 2006 werd Evo Morales, als eerste (Aymara) Indiaan ter wereld tot president verkozen. Om het grote verschil tussen arm en rijk te proberen te overbruggen, nationaliseerde hij de aardgas- en olieproducties. Daarnaast zijn de rechten van de inheemse volken in de grondwet vastgelegd. Of deze en andere maatregelen de juiste zijn, zal de geschiedenis uitwijzen. Dat er iets moest gebeuren – een educatieve minirevolutie – was duidelijk.



2 - Evo Morales

Er is een onderwijshervorming aan de gang. Scholen vooral in de grote steden worden voorzien van allerlei voorzieningen, waaronder computers. Elke bijdrage aan een school in een verlate gebied gericht op armoedebestrijding zal daarom met open armen worden ontvangen.



Organisatie

De Stichting Ayni Bolivia Nederland is een ontwikkelingsorganisatie met meer dan vijftien jaar ervaring in ICT in het onderwijs in Bolivia. Ayni richt zich op de ontwikkeling van Bolivia, armoedebestrijding en het bevorderen van gelijkheid in de samenleving. Zij zet zich in om fondsen te werven voor een kwalitatief onderwijs in Bolivia. De stichting zoekt ook steun in Nederland voor deze initiatieven.

Ayni Nederland steunt de initiatieven die ontstaan in Bolivia en zoekt naar mogelijkheden om de plannen te realiseren. Ze gaat voornamelijk uit van de toegevoegde waarde van de geboden Informatie en Communicatie Technologie (ICT) oplossingen, de kwaliteiten in het Ayni team van vrijwilligers in Nederland en betaalde professionals in Bolivia en de inzet van de leraren verbonden aan de scholen binnen haar aandachtsgebied.

De inzet van ICT is cruciaal in het onderwijs, óók in de Andes regio. Hiermee worden effectieve kansen geboden aan jongens, maar juist ook aan meisjes. Goed ICT-onderwijs biedt meer toekomstperspectieven.

Wij hebben ambitieuze plannen voor de toekomst, waarbij wij innovatie met daadkracht combineren. Dit uit zich in onze platte organisatiestructuur waar veel uitvoerende verantwoordelijkheid bij onze vrijwilligers ligt, en de keuze om een lerende organisatie te zijn. De cultuur van onze organisatie kenmerkt zich door betrokkenheid, pro-actief, korte lijnen, deskundigheid en daadkracht.



3 - ICT cruciaal

Missie

Ayni Nederland streeft naar het leveren van innovatieve hoogwaardige ICT-onderwijs in Bolivia. Onderwijs is noodzakelijk om structureel en duurzaam armoede te bestrijden en gelijkheid in de samenleving te bevorderen. Het inzetten van Informatie en Communicatie Technologie (ICT) is daarbij onontkoombaar. Hierdoor wordt niet alleen de kwaliteit van het onderwijs verhoogd, maar verbetert uiteindelijk ook de toegang van jongeren tot de arbeidsmarkt.

Vanwege de historische en persoonlijke banden van onze stichting richten wij ons op Bolivia, om daar ICT in het onderwijs te bevorderen.

Visie

Ayni Nederland zet zich in voor de bevolking in Bolivia. De stichting richt zich op de ontwikkeling van het land, armoedebestrijding en het bevorderen van gelijkheid in de samenleving.

Ayni Nederland is er opgericht te voorkomen dat het gebrek aan ICT kennis een reden is voor sociale en economische uitsluiting, nu en in de toekomst. Door het gebruik van ICT in



de klas te stimuleren, voornamelijk voor kansarme kinderen en jongeren in Bolivia, leveren wij een bijdrage aan een duurzame ontwikkeling. Daarbij gaat Ayni Nederland niet uit van de beperkingen in Bolivia, maar juist van de mogelijkheden, de kwaliteiten in het Ayni Bolivia-team en scholen binnen de context van haar aandachtsgebied.

Op deze manier ontdekken we samen wat eerst te doen en wat later. Niet zelden ontstaan verrassende nieuwe vormen van samenwerking, zo ook toen de laatstejaars meisjes kwamen vragen of Ayni Bolivia meer voor hen kan betekenen. Recent heeft Ayni Bolivia en Nederland haar visie op de toekomst, de (technische) ontwikkelingen in de wereld om ons heen en de plaats van ICT in de snel veranderende omgeving herzien.

Het trainen van studenten en jongeren in het technologisch gebied (met de nadruk op vrouwen), in het versterken van de capaciteit in zaken doen, kennisgeving, vaardigheden en waarden die toegang bieden tot de arbeidsmarkt en bij kunnen dragen aan de economische ontwikkeling van het land.

Onze wereld

Onze wereld - waar Bolivia en Nederland - deel van uitmaken en daarmee onze directe omgeving verandert in een steeds sneller tempo, onze dagelijkse bezigheden veranderen in datzelfde tempo mee en brengen nieuwe ontwikkelingen in de manier waarop wij leren en leven.

Deze ontwikkelingen hebben grote invloed op, leiden tot nieuwe mogelijkheden en betekenen een uitdaging voor de nieuwe generatie. Boliviaanse jongeren, net zoals Nederlandse jongeren, zetten technologie in om nieuwe (innovatieve) ideeën op vaak onconventionele manieren uit te werken.

Wij gaan er vanuit dat in de periode tot en met 2020 technologie en informatie steeds meer razendsnel wordt gedeeld. Daarbij zal onderwijs een sleutelrol spelen. Er is kennis gevraagd en deze moet opgeleid worden om de steeds groeiende stroom aan informatie goed te kunnen verwerken analyseren en opslaan waarbij (geografische) grenzen niet meer bestaan.

Hoewel de wereld individualiseert, geeft de ontwikkeling van social media tegelijkertijd aan dat mensen en vooral jongeren - ondanks de digitalisering - zich verbonden willen voelen, ergens bij willen horen en (globale) invloed willen uitoefenen. Naarmate ICT belangrijker wordt, komen er ook nieuwe behoeftes aan opleiding en vorming. In dit kader denkt Ayni Bolivia en Nederland aan het formaliseren van het ICT- onderwijs. Zij willen de kennis die in het Aprender Creando online platform ligt ook vanuit een kenniscentrum (de AyniTech Academy)³ verspreiden.



4 - Aprender Creando

³ De AyniTech Academy is een nieuwe initiatief van Ayni vergelijkbaar met in Nederland; Regionaal OpleidingsCentrum (ROC).



Van 2016 tot 2020 willen Ayni Bolivia en Ayni Nederland investeren in de kennisverspreiding en ICT-dienstverlening. Het is daarom cruciaal om hierin inzicht te verkrijgen en hierop grip te hebben en te houden, middels een onderwijsinstelling in eigen beheer. Ayni ambiert een rol van erkende onderwijsinstelling met als heldere doelstellingen: de AyniTech Academy op te zetten.

Het doel is bereikt als we in 2020 een financieel zelfstandig AyniTech Academy hebben opgezet, waarin diensten worden aangeboden - tegen geringe betaling- en waar kansarme jongeren een gedegen opleiding krijgen. Een erkende opleiding waarvan de deelnemers een certificaat krijgen. De return of investment is voor alle donateurs op dat moment glashelder! Ayni wil mensen en organisaties binden en verbinden via flexibele en veilige opleidingen met gebruik van de allernieuwste technologieën.

Wij zijn er van overtuigd dat kennisontwikkeling begint bij onze lerende organisatie. We zien Ayni Nederland als de bemiddelaar tussen ICT-deskundigen (jonge academici of gepensioneerde) die vanuit Europa naar Bolivia willen gaan om daar hun kennis te delen met enthousiaste jongeren. Ayni Bolivia streeft ernaar om de kennisinstelling te zijn om Bolivianen steeds weer aan hun behoefte aan opleiding te kunnen beantwoorden op een betrouwbare manier.

Boliviaanse context

De situatie in Bolivia is de afgelopen 15 jaar wezenlijk veranderd, vooral op macro-economisch niveau. Bolivia behoort niet meer tot de categorie van de allerarmste ontwikkelingslanden. Er is al jaren sprake van een economische groei van rond de 8% per jaar, waar wij in Nederland jaloers op zijn. De Boliviaanse president, beweert met trots dat Bolivia geen (Amerikaans) ontwikkelingsgeld nodig heeft, en dat alle hulp in 'soevereiniteit' genomen kan worden. Het gemiddelde inkomen van ongeveer 1/3 van de bevolking ligt nu boven het bestaansminimum. Helaas leeft bijna één derde van de Boliviaanse bevolking onder de grens van het bestaansminimum.



5 - Boliviaanse Boliviano
1€ = 7,5 BOB

Ayni Bolivia richt zich op die categorie uit de bevolking. Ondanks de feitelijke groei is nog veel werk te verzetten in Bolivia. Hoewel veel sociale voorzieningen (onderwijs, gezondheidszorg) toegankelijk zijn, is er nog veel armoede. Er is een gebrek aan mogelijkheden voor mensen, om het soort leven te leiden dat men verdient. Ayni Bolivia is trots op het feit dat op bescheiden schaal in een beperkt deel van Bolivia de mogelijkheden tot persoonlijke en sociale ontwikkelingen van mensen, die (nu nog) in grote armoede leven, vergroot. Ayni Bolivia voert met deze mensen onderwijsprojecten uit en organiseert programma's die leiden tot een groter zelfbewustzijn en meer mogelijkheden voor de toekomst.



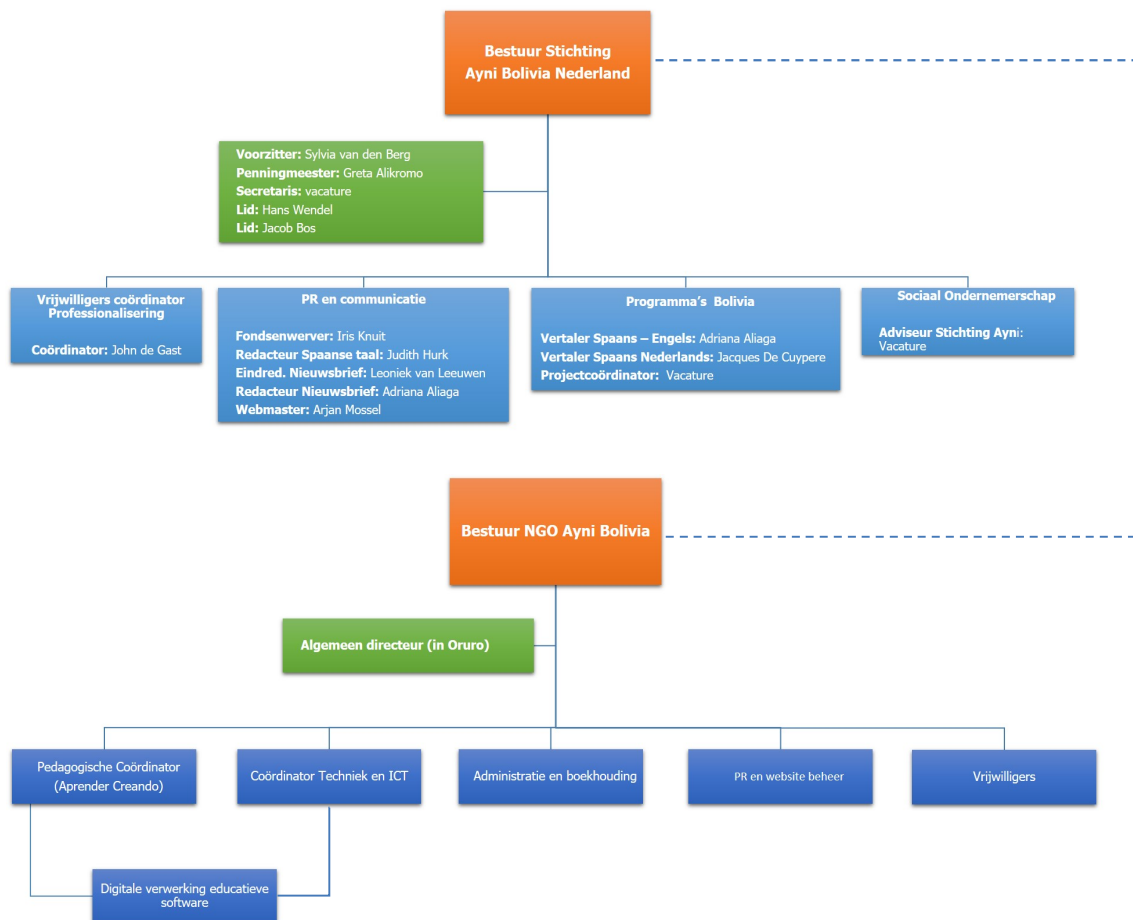
Organisatie structuur

Samenstelling bestuur en team in Nederland

Het bestuur en de vrijwilligers van de Stichting Ayni Bolivia Nederland bestaat uit ervaren professionals met kennis en expertise in verschillende vakgebieden. Dit bestuur houdt zich sterk op de achtergrond bij het vaststellen van inhoudelijk beleid en werkt vooral aan het mogelijk maken van het werk. Aandachtspunten zijn oa. financieel beheer en continuïteit van de organisatie.

De team vrijwilligers van Ayni Nederland brengt structuur en bouwt knowhow op binnen de interne organisatie. Leden van het bestuur en vrijwilligers hebben vaak contact met de medewerkers van NGO Ayni Bolivia.

Organisatiestructuur bestuur Nederland en team Bolivia





Doelstelling en het werk van Ayni Nederland en Ayni Bolivia

	Stichting Ayni Bolivia Nederland	NGO Ayni Bolivia
Doelstelling	<p>De projecten betreffen vooral de verbetering van de kwaliteit van het onderwijs in scholen door de invoering van ICT en capacity opbouw vooral voor meisjes.</p> <p>Ayni Nederland wil dat jongeren zichzelf een beter leven kunnen verschaffen met minder armoede en betere toekomst perspectieven</p> <p>Door de invoering van ICT in de scholen kunnen leraren en vooral ook leerlingen meer greep op hun eigen leven en hun omgeving krijgen.</p>	<p>NGO Ayni Bolivia waarvan de missie is om technologie ten dienste van de menselijke ontwikkeling naar een meer rechtvaardige en zorgzame samenleving op te bouwen. De organisatie bevordert de invoering en erkenning van ICT als tool in de klas een ondersteuning voor de menselijke ontwikkeling. De projecten betreffen vooral de verbetering van de kwaliteit van het onderwijs in scholen met ICT als tool in de klas.</p> <p>Trainingen op verschillende area's en niveaus bieden aan leraren en leerlingen; zodat op korte termijn de steun van Ayni Nederland niet meer nodig is.</p> <p>De leerlingen hun eigen talenten kunnen ontwikkelen en hun kansen op aansluiting op de arbeidsmarkt kunnen vergroten</p>
Oprichtingsjaar	1999	2008 (van 2000 tot 2008 werkzaam als werkgroep)
Rechtsvorm	Stichting geregistreerd bij de KvK, 30159215	NGO geregistreerd bij de Boliviaanse Belastingdienst
	Erkend als ANBI stichting nr. 808722177. ⁴	Ingeschreven bij de Regionale Overheid 2008/016
Bestuur	Voorzitter en vier bestuursleden	Voorzitter en twee bestuursleden
FTE's en vrijwilligers	10 vrijwilligers	3 betaalde medewerkers en 2 stagiaires

⁴ Ayni heeft de ANBI status. Dat betekent dat alle giften voor de inkomsten- en vennootschapsbelasting aftrekbaar zijn.



<p>Communicatie</p>	<p>Nederland</p> <p>www.ayni.nl</p> <ul style="list-style-type: none"> • (Re)presentaties en informatiemarkten • Mailingen en digitale nieuwsbrieven • Social Media (Facebook, LinkedIn en Twitter) • Jaarverslag • Terugkoppeling / verantwoording naar financiers 	<p>Bolivia</p> <p>www.redayni.org en www.aprendercreando.bo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Informatiemarkten en infodagen • Publiciteit (lokale en regionale) media en door scholen • Jaarverslag
<p>Beleid</p>	<p>Een belangrijk deel van de inkomsten van Ayni Bolivia Nederland was afkomstig van privé donoren, Edukans/ Impulsis en Wilde Ganzen. Beide instanties geven aanvullende financiering op bijdragen van andere donoren. Het budget van Het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking is verminderd, dit geeft negatieve gevolgen gehad voor Impulsis en voor onze budget.</p>	<p>De politiek van Ayni Bolivia is er op gericht zoveel mogelijk uit te gaan van vragen van de Boliviaanse bevolking en zoveel mogelijk samen te werken met de autoriteiten om de duurzaamheid veilig te stellen. Daarnaast slaagt Ayni Bolivia ook in het werven van fondsen van nationale en internationale donoren. Ayni voert de eigen projecten en programma's met als gezamenlijk doel kwalitatief onderwijs voor kansarme jongeren door middel van ICT. Deze programma's zijn ontwikkeld om kennis te stimuleren en creëert ruimte voor de eigen taal en cultuur van de inheemse Boliviaanse bevolking.</p>

De toekomst

Ayni Bolivia Nederland wil fondsen werven om de activiteiten te blijven oefenen, maar gaat meer investeren om een eigen return on investment (ROI) te creëren. De nieuwe strategie is om een eigen AyniTech Academy op te zetten als sociale onderneming. (zie meerjarenplan).

NGO Ayni Bolivia heeft prijzen gewonnen en houdt presentaties op internationaal niveau en is heel actief op Social Media als Facebook, Twitter en digitale fora. Ayni Bolivia wil verder met lokale en regionale overheden werken zodat zij ook jongeren deels van studie en werk kunnen voorzien.





Projecten en hoogtepunten

Door de jaren heen, hebben wij binnen het Chaski programma veel activiteiten gerealiseerd. Zie <http://www.eumed.net/rev/oidles/14/educacion-bolivia.html>. De evaluatie van dit programma wordt in 2016 afgerond. Hieronder worden slechts de hoogtepunten van al de activiteiten in de afgelopen vier jaar genoemd om de transitie beter in kaart te brengen.

Zo hebben wij activiteiten op verschillende velden uitgevoerd, zoals:

- Die te maken hebben met de digitale bibliotheek AC (Aprender Creando);
- Het L2E (Learn to Earn); het ICT meisjes programma in de pilot fase;
- Het capaciteitsversterking programma voor scholen CH (Chaski);
- Twee edities van het jongerenprogramma gefinancierd door de Europese Unie RJPD (Red de Jovenes para el Desarrollo);
- Het ICT4M (ICT voor meisjes).

Hoogtepunten 2015

L2E "Vrouwen in de technologie en ondernemerschap - Leren om te winnen".

Looptijd project: juli 2015 - juni 2016

Vijf Boliviaanse scholen deden mee aan dit project (school Lourdes, school Johannes Paulus II, Tarija 1, school Delfin Pino Ichazu en school Eulogio Ruiz). 138 leerlingen (meisjes) nemen deel aan deze training. Deze trainingen worden gegeven in situ want de scholen liggen ver van elkaar. Tussen oktober en november hebben zij de Workshop "Internet Security" gevolgd. Alle 138 leerlingen hebben het traject succesvol afgemaakt.

Ref: <http://colegiosbolivia.blogspot.nl/2015/04/ayni-bolivia-promueve-uso-de-tics-en.html>

CH Webinar cursus om te leren programmeren

Georganiseerd door Oracle Academy.

Tijd: van september tot oktober 2015

Locatie: Oruro en Tarija

- 30 mensen uit de steden van Oruro en Tarija nemen deel hieraan.
- 14 zijn leraren van Oruro, 12 leraren uit Tarija en de hele staf van Ayni (4 mensen) werden opgeleid.

De cursus duurde drie weken en bracht informatie over het leren programmeren met applicaties die gemakkelijk te gebruiken zijn met behulp van tools zoals Alice Greenfoot en Eclipse. De cursus werd via de online platform van Oracle mogelijk gemaakt. Dit webinar waren lessen met een live-instructeur in Mexico.



Ref: <https://www.ayni.nl/en/node/158>



AC Mobile Learning

Week 2015 Event in Parijs, Frankrijk

Een tweeleden delegatie van het Nederlands bestuur ging Ayni Bolivia vertegenwoordigen op dit event. Ayni Bolivia had een nominatie wedstrijd gewonnen om deel te nemen aan het Mobile Learning Week 2015 en was geselecteerd om een van de stands te presenteren in dit Mobiel Leren event, georganiseerd door UNESCO en UN Women. Ayni Bolivia was een van de 50 exposanten. Daar lieten de bestuurders van Ayni Nederland zien, dat materiaal voor mobiele telefoons ontwikkeld was en dat gebruik hiervan op het gebied van onderwijs mogelijk is in Bolivia. Demonstratie en verspreiding van het werk gedaan met het Chaski programma en ICT4meisjes programma.



Ref: <http://www.unesco.org/new/es/unesco/themes/icts/m4ed/unesco-mobile-learning-week/>

CH Ontwikkeling van Apps door Ayni en training in educatieve apps

Duur: Maart 2015

Locatie: Oruro

Nederlandse vrijwilliger, Hans van den Burg bezocht Bolivia van maart tot mei 2015. Hij gaf trainingen over de ontwikkeling van apps en ontwikkelde apps samen met de staf en leraren van verschillende scholen. Twee applicaties werden ontwikkeld om ingezet te worden tijdens de trainingen die aan leraren en leerlingen worden gegeven. De een ontwikkeld voor mensen die de "Carnaval de Oruro" bezoeken en de andere applicatie was ter bewustwording van jongeren. Inhoudelijk ging deze over de wet 348: Wet ter bevordering van de veiligheid voor vrouwen. Deze applicaties zijn gratis te downloaden van de Play Store. Naast deze applicaties werden er ook vijf Spaanstalige educatieve spelletjes ontwikkeld. Deze kunnen gratis worden gedownload van de Play Store.

AC EDUCA INNOVA Technology Fair

Datum: Van 19 juni 21, 2015

Plaats: Private University del Valle, Cochabamba-Bolivia

Georganiseerd door het Boliviaanse ministerie van Onderwijs
Ayni Bolivia heeft deelgenomen aan deze Technology Fair over onderwijs met een eigen stand tussen alle dertig stands. Deze stands werden bezocht door meer dan 2000 leraren. Daar werden initiatieven op schoolniveau gepresenteerd. De Digitale Bibliotheek van Ayni Bolivia en de educatieve games trokken veel aandacht. De Minister van Onderwijs Lic. Roberto Aguilar zelf bezocht ook de Ayni stand.



Nederlandse vrijwilligers

CH Bezoek vrijwillige Nederlands - Kim van Walbeek

Date: 11 April 2015

Locatie: Oruro, Bolivia

Ayni Bolivia werd bezocht door Kim van Walbeek, Nederlandse vrijwilliger, jonge communicatie deskundige. Ze realiseerde interviews en video's van vrouwelijke studenten die aan de ICT-vrouwenprogramma deelnemen. Als afscheid werd een feest georganiseerd om Kim een traditionele maaltijd genaamd "PamPacu" aan te bieden.

Hoogtepunten 2014

Project: Red de Jovenes pro desarrollo

Looptijd: Van oktober 2013 tot juni 2014

Locatie: Oruro, Bolivia

(RJPD, Youth Network4Development)

Ayni Bolivia nam deel aan dit Europees project met organisaties uit Spanje, Ecuador, België en Nederland. De RJPD (oftewel Jongerenennetwerk voor Ontwikkeling) heeft als doel om jongeren uit Latijns-Amerika (Bolivia en Ecuador) in contact te brengen met Europese jongeren (België, Nederland en Spanje) om samen te werken aan vraagstukken op het gebied van economische en maatschappelijke ontwikkeling en migratie.

16

Van 28 april tot 4 mei reisden 4 jonge mensen naar Ecuador voor een internationale uitwisseling met jongeren van zes andere landen. Het doel van het bezoek was het bekend maken van het eigen voorstel (kleine onderneming) en het evalueren van projectvoorstellen uit andere landen.



In maart ontfing Ayni Bolivia het studiebezoek van 13 jonge leiders, vertegenwoordigers uit vier landen, Spanje, België, Nederland en Ecuador. Ayni presenteerde Oruro als een dynamische stad, rijk aan cultuur, tradities en muziek. Ze brachten een bezoek aan de mijn San Jose, enkele musea en de kerk. De

uitwisseling voor deze jongeren uit deze vijf landen delen werd een succes.

Ref: <http://docplayer.es/14454637-Impulso-de-la-red-de-jovenes-pro-desarrollo-rjpd-ii.html>



CH Deelname aan GTP-Global Teenager Project

Looptijd: Van maart tot juni 2014

Locatie: Chuquisaca

De Ayni school Gaston Vilar Casso B van de hoofdstad Sucre en de rurale school Alcalá van Alcalá (beide scholen in het departement Chuquisaca). Het thema van de discussie binnen de GTP/Global Teenager was Wereldculturen en hedendaagse muziek. Meer dan 40 studenten tussen de 12 en 18 jaar deden aan mee via internet.

L2E Project "Ondernemerschap & meisjes studenten als experts in computer onderhoud en veiligheid op internet"

Duur: april 2014 - juni 2015

Locatie: Department Oruro

Ref: <https://www.youtube.com/user/hlclunita>

Ref: http://www.huffingtonpost.com/kathy-brown/10-great-ways-the-interne_b_6817738.html

CH Nominatie Internationale WSIS Award

Ayni werd mede door dit project, genomineerd voor de WSIS Awards 2014 dat werd georganiseerd door de Internationale Telecommunicatie Unie ITU (ITU is dé Afdeling voor informatie- en communicatietechnologie – ICT van de Verenigde Naties).

ITU lanceerde voor het derde achtereenvolgende jaar de awards WSIS 2014 contest voor het excelleren in de uitvoering van projecten en initiatieven die de connectiviteit voor achtergestelde gemeenschappen bevorderen.

De wedstrijd wordt georganiseerd in 4 fasen en verdeeld in 18 categorieën. De enige Boliviaanse instelling Ayni Bolivia met haar Chaski programma, werd in de categorie 4 "capaciteitsopbouw" genomineerd.



Ref: http://www.ticbolivia.net/index.php?option=com_content&view=article&id=4246:ayni-bolivia-es-la-unica-organizacion-boliviana-nominada-a-los-premios-wsis-2014&catid=52&Itemid=229

CH Project: Evaluatieonderzoek Program Chaski & Digitale Bibliotheek

Duur: van april tot december 2014

Locatie: Oruro

Dit onderzoek verzamelde informatie over de prestaties van het Chaski programma na 15 jaar. De studie evalueert de ontwikkeling van educatieve games en hun bijdrage aan de beheersing van de technologie door leraren en de invloed van het ontwikkelde materiaal (opgeslagen in de Digitale Bibliotheek) op het leerproces.

Met deze evaluatie willen we meten in hoeverre het gebruik van de Digitale Bibliotheek het leerproces verbetert in scholen waar het programma draait, het stimulerend effect bij de oude en jonge leraren en de toepassing van het Chaski programma in het reguliere onderwijs.



Dit onderzoek wijst op twee belangrijke feiten

- Er is behoefte aan digitaal materiaal in verschillende moedertalen en aangepast aan de lokale context.
- Bijdragen aan de waardering en respect voor de culturele en meertalige identiteit van elke regio.

De productie van educatieve software verandert docenten in 'kleine uitgevers' van digitale materiaal. Dit materiaal verandert het leerproces.

Ref: http://www.cibersociedad.net/congres2004/grups/fitxacom_publica2.php?grup=1&id=72&idioma=en

CH Netwerkbijeenkomst voor directeuren binnen het Chaski programma

Duur: 6 en 7 november

Locatie: Casa de la Cultura, Oruro

Ayni Bolivia organiseerde zelf dit event 54 directeuren van 54 scholen van 5 departementen van Bolivia kwamen bijeen, Alle scholen zijn openbare scholen in stedelijke en landelijke gebieden van Bolivia.

De doelstelling was een evaluatie van de implementatie van de computerlaboratoria (telecentros) en de mogelijke gevolgen gezien de huidige scenario, waar de levering van computers aan leraren door de regering van Bolivia een rol speelt.

Het resultaat van deze evaluatie bracht ook de mogelijke behoeften in kaart. Het belangrijkste doel is het bereiken van duurzaamheid en economische zelfstandigheid.



Duurzaamheid op pedagogisch niveau wordt bereikt wanneer leraren met behulp van digitale materialen, eigen digitale content (mee)ontwikkelen in de vorm van digitale educatieve games. Deze leraren zijn ook pioniers in de productie van educatieve video games aangepast aan de contexten in de inheemse talen.

Financiële duurzaamheid wordt bereikt met het bieden van boekhouden cursussen de aanstelling van comités van beheer voor de computerzalen. Belangrijk is het feit dat de overheid het salaris van de computerleraar niet of nauwelijks betaalt.

De sociale duurzaamheid wordt bereikt wanneer de ouders en de gemeenschap als geheel samenwerken, want onderwijs is een universele recht.



CH Bijeenkomst voor Jongeren & sociale innovatie voor ontwikkeling"

georganiseerd door de Gemeente Yacuiba

Duur: 23 juli

Locatie: Plaza, Yacuiba-Tarija

Ayni Bolivia werd uitgenodigd door de Gemeente van Yacuiba en de Gemeentelijke Secretariaat die over mensenrechten gaat, om deel te nemen aan deze bijeenkomst. Het doel meer bekendheid te geven aan de rechten voor Jongeren. Ayni presenteerde zijn ervaring in het opzetten van een jongeren netwerk (Project: Youth Network for Development)
Ref: <http://redayni.org/juventud-de-yacuiba-en-accion/>

CH EDUCA INNOVA Technology Beurs

georganiseerd door het ministerie van Onderwijs

Datum: zondag 24 augustus, 2014

Locatie: Katholieke Universiteit in La Paz-Bolivia

Ayni Bolivia was aanwezig met een stand tussen de 20 stands. Deze stands werden bezocht door meer dan 2000 leraren. Ayni meest succesvolle project het meisjes4ICT project werd ook gepresenteerd als Best Practice in gendergelijkheid, ICT en ondernemerschap.

Ref: http://www.ticbolivia.net/index.php?option=com_content&view=article&id=4674:ayni-bolivia-propone-la-igualdad-de-genero-en-materia-tecnologica-y-emprendedurismo&catid=52&Itemid=229

ICT4M III Internationale Congres

(Tecnologías para el Aprendizaje y Conocimiento" (ITAC)

Duur: 7 en 8 november 2014

Locatie: Department Oruro

Deze III Internationale Congres "Technologieën voor het leerproces en kennis" (ITAC-2014) werd gehouden in vijf departementen Oruro, La Paz, Cochabamba, Santa Cruz en Tarija.

Ayni Bolivia was partner in de logistiek van het event dat gesponsord werd door de Universiteit Saint Louis University van Madrid-Spanje.

Meer dan 190 mensen, voornamelijk leerkrachten participeren in Oruro en nog eens 645 in het hele land. Er waren veel internationale exposanten via videoconferenties uit Mexico, Peru, Colombia, Brazilië, Spanje en Bolivia.



ICT4M 'Coaches & coaching op sociaal ondernemerschap"

Looptijd: Van 9 tot 14 november 2014

Locatie: San José Costa Rica

Ayni Bolivia neemt deel aan een internationale event voor social ondernemerschap. Dankzij een fantastische presentatie in San Jose, wint Ayni Bolivia een volledige beurs om deel te nemen aan workshops over "Coaches & coaching op sociaal ondernemerschap" die werden



gehouden op de business school INCAE in Costa Rica. Het event werd georganiseerd door het CIC – Centro de Intercambio y conocimiento.

Hoogtepunten 2013

CH Internationale Award voor beste Telecenter Initiative

Duur: 28 en 29 mei 2013

Locatie: Madrid, Spanje

De stichting Telecentre.org bracht dit jaar voor het eerst de award voor beste telecentrum uit. Alle telecentra in de wereld konden meedingen naar deze titel. Uit een totaal van 261 inschrijvingen, verdeeld over zes verschillende categorieën werd Ayni gekozen als de beste initiatief. "Deze prijs is voor Ayni Bolivia een grote stimulans om door te gaan met het werk met ICT in het Boliviaanse onderwijs," aldus Sigrid Ortega Azurduy, coördinator van Ayni Bolivia.

De winnaars van alle categorieën waren:

- Beste Telecenter: Volgograd State Agricultural University, Rusland
- Beste operator Telecentro: Deepika Priyadharshanee Gurusinghe Arachchige, Sri Lanka
- Beste Telecentre Network: Philippine Community e-Center Network, Filippijnen
- Beste Telecentre Innovatie: Innovatie eBario Village, Maleisië
- **Beste Telecentre Initiative: Ayni Bolivia - Chaski Program, Bolivia**
- Beste Information Access Center: IAC-Korea Bangladesh, Bangladesh



20

Ref: http://www.ticbolivia.net/index.php?option=com_content&view=article&id=4111:telecentre-org-entrevista-a-norman-paredes-de-ayni-agente-del-cambio-social-en-bolivia&catid=52&Itemid=229

Ref: <http://spaans.vakcommunity.nl/file/download/28800312>

ICT4M ITAC 2013 Congres "Tecnologías para el Aprendizaje y Conocimiento" (ITAC)

Congres "Technologieën voor het leerproces en kennis" (ITAC-2013) werd gehouden in vijf departementen Oruro, La Paz, Cochabamba, Santa Cruz en Tarija.

Ayni was partner in de logistiek van het event dat gesponsord werd door de Universiteit Saint Louis University van Madrid-Spanje

CH Project Implementatie 15 telecenters op het platteland.

Duur: oktober 2012 tot november 2013

Locatie: Oruro, Potosi, Beni, Chuquisaca

15 telecentra werden geïmplementeerd in 37 scholen (in sommige gevallen twee scholen beheren samen één telecentrum. 424 leraren (265 vrouwen en 159 mannen) werden getraind in het gebruik van ICT en educatieve software. In totaal hebben 5592 leerlingen hebben profijt hiervan (2.730 vrouwen en 2.862 mannen). Alle 15 schoolbesturen werden ook getraind in financieel beheer.



CH GTP-Global Teenager Project

Duur: maart 2013 tot mei 2013; September 2013 tot november 2013

Locatie: Oruro en Chuquisaca

Het doel van het GTP is om ICT en cognitieve vaardigheden van de leerlingen te versterken. Het virtueel contact onder leerlingen te bevorderen. De leerlingen werken wereldwijd in verschillende scholen. Ze organiseren het leerproces in de zogenaamde Learning Circles en daar debatteren ze een specifieke thema. Zeven scholen met 70 leerlingen en 7 leerkrachten namen deel aan het project met steun van Ayni.

Ref: http://www.cibersociedad.net/congres2004/grups/fixacom_publica2.php?grup=1&id=72&idioma=en

AC II internationale congres "Technologieën voor leren en kennis" (ITAC-2013)

Tijd: 26-28 juni

Locatie: Santa Cruz-Bolivia

Op het congres van Bolivia hebben veel vertegenwoordigers van Latijns-Amerikaanse landen deelgenomen. Ayni Bolivia werd uitgenodigd als spreker met het onderwerp "Webtrends 2.0 voor Boliviaanse leraren."

Er werd ook erkenning uitgesproken voor het werk van de lerares Ruth García, eerder getraind door Ayni Bolivia. Ze is lerares van het CEMA Simon Rodriguez en presenteerde het thema "ICT als behoefte in de holistische benadering van het onderwijs". Daarnaast presenteerde zich de educatieve software en hoe het in de klas gebruikt kan worden.

CH World Youth Summit: BYND 2015

Duur: September

Locatie: Oruro, Bolivia

In overleg met de Telecentre Foundation organiseerde Ayni Bolivia de mini-top Ayni BYND 2015 in Oruro, om deel te nemen aan de Summit Youth World in Costa Rica als voorbereiding voor de postMillenium (na 2015) jaren.

Bolivia en Colombia hebben hieraan deelgenomen als enige in Latijns-Amerika samen met 50 uit andere landen. Ongeveer 40 landen waren aanwezig dankzij video conferencing. De top heeft in totaal meer dan 500 deelnemers gehost uit de hele wereld.

Boliviaanse jongeren tussen de 18 en 21 jaar hebben hun stem laten horen in de internationale event, "Be Smart, Be Safe", dat gericht is op het internet.



Dit evenement bood de gelegenheid om uit te leggen aan jonge mensen over de hele wereld om te spreken over wat technologie betekent in hun dagelijks leven en hoe zij hun toekomst bepalen. Het gaf ook de mogelijkheid om bijzondere en belangrijke gastsprekers en partner organisaties gericht op ICT & jongeren te ontmoeten.



AC Deelname aan de Landelijk Leraren congres,
Georganiseerd door het ministerie van Onderwijs.
Duur: twee dagen in Oktober 2013
Plaats: Cochabamba

Een mooie gelegenheid om samen met de leraren de ervaringen te delen over digitaal onderwijs. Op uitnodiging van het Ministerie van Onderwijs. Ayni Bolivia is een van de pioniers in dit vak.

Ref:

http://www.ticbolivia.net/index.php?option=com_content&view=article&id=3953:ayni-en-el-primer-encuentro-nacional-de-maestros&catid=52&Itemid=229

Ref: <http://es.slideshare.net/javierfiesco1/tics-en-centro-y-latino-america>



CH Toepassingen in het Onderwijs voor de satelliet Tupac Amaru
November 2013
Plaats: La Paz;

Ayni Bolivia woonde de workshop "Satellite Management" bij waar zij werd uitgenodigd als exposant. Ayni werd uitgenodigd door de vice-minister van Wetenschap en Technologie. Hier werd de ontwikkeling van educatieve projecten met behulp van de Boliviaanse satelliet besproken.

22

Ayni werd als exposant uitgenodigd voor het landelijk Human Development Forum, georganiseerd door de burgemeester van La Paz. Deelname als exposant op uitnodiging van de Autonome Gemeente van La Paz. Workshop 'Kwalitatief onderwijs'. Oktober 2013.

Hoogtepunten 2012

AC Digitale Platform met Educatieve Software
Duur: november 2011 tot december 2012
Plaats: Oruro, Potosi, Beni

Het doel van dit platform is om de toegang tot ICT te democratiseren door het ontwikkelen van ICT-vaardigheden in zowel docenten en leerkrachten en tegelijkertijd het implementeren van educatieve telecentra in scholen.

De schoolgemeenschap is in dit verband en vormen een directiecomité.

Studenten en docenten hebben toegang tot een platform van digitale educatieve spelletjes en kan worden gedownload voor gratis content.

Uitslagen:

- 10 opgeleide onderwijseenheden
- 2 geïmplementeerd telecentra.
- 200 leraren getraind in het omgaan met computers en productie van digitale educatieve spelletjes (135 vrouwen en 65 mannen).
- Begunstigden 3146 studenten (1.463 vrouwen en 1.483 mannen).
- 1 platform met Digital Library www.aprendercreando.bo educatieve computerspellen en cel.



CH Project: Implementatie van telecenters op het platteland.

Looptijd: oktober 2011 tot november 2012

Plaats: Oruro, Potosi, Chuquisaca, Beni

Het doel is een bijdrage te leveren aan digitale geletterdheid en democratiseren toegang tot ICT.

Door middel van activiteiten zoals: de uitvoering van telecentra in onderwijsseenheden, ICT-opleiding voor leraren, de lokale educatieve software ontwikkeling, financiële scholing en vorming van comités van beheer.

- 37 scholen, 15 telecentra geïmplementeerd.
- Er zijn 424 leraren getraind in ICT-vaardigheden en het gebruik van digitale educatieve software. Van de getrainde leraren waren er 265 vrouwen en 159 mannen.
- In totaal worden er 5592 leerlingen getraind (2.730 vrouwen en 2.862 mannen).
- 15 beheercomités gevormd;
- 15 games ontwikkeld voor digitaal onderwijs.

De belangrijke rol van Ayni in de inclusie van Digital Onderwijs in Bolivia is inmiddels erkend, zelfs door belangrijke beleid beïnvloedende organisaties als Cepal, zie bl. 7 in

http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/38833/RVI115Farfan_en.pdf en

<http://www.bibalex.org/Search4Dev/files/287831/118714.pdf> en

<http://www.eumed.net/rev/oidles/14/educacion-bolivia.pdf>



AC Internationale Congres voor Learning Technologies

Looptijd: Van 1 tot 3 augustus 2012

Plaats: Oruro

Ayni Bolivia werd uitgenodigd als exposant op de Conferentie op uitnodiging van de organisator, het Vice Ministerie van Telecommunicatie en Technologie. Twee thema's werden gepresenteerd: Digitale Platform voor Lokale Content en Digitale Bibliotheek. Boliviaanse en internationale exposanten waren aanwezig, o.a. UNED van Spanje, Universidad Abierta Interamericana de Argentinië, Chili Universidad de la Frontera, Vice-Ministerie van Wetenschap en Technologie van El Salvador, etc. Docenten van verschillende onderwijsinstellingen waren ook aanwezig. Het onderwerp Digitale Bibliotheek werd een hot item, deelnemers en organisatoren waren onder de indruk van het materiaal aanwezig op de educatieve platform www.aprendercreando.bo



RYPD Project: Red de Jovenes Pro Desarrollo oftewel Youth Network4Development

Looptijd: Van oktober 2011 tot en met juni 2012

Locatie: Oruro, Bolivia



Het project wordt gefinancierd door de Europese Unie in het kader van het programma "Jeugd in actie". Het doel is om de samenwerking tussen jongeren uit verschillende economische en sociale realiteit aan te moedigen, voornamelijk uit Europa en

Latijns-Amerika, waardoor het verzachten van de effecten van migratie. Het doel is om jongeren te betrekken bij de ontwikkeling van hun gemeenschappen. Een deel van Bolivia, Ecuador en Peru landen, Europa, Spanje, België en Nederland.

Ref: <http://redjovenesprodesarrollo.org/es/inicio>

Ayni Bolivia draagt bij aan het versterken van de relatie tussen jongeren in Latijns-Amerika (Bolivia, Ecuador en Peru) en Europa (België, Nederland en Spanje) met het oog op ondernemerschap. Van de 16 jongeren geselecteerd door Ayni werden er vier jongeren gekozen om te reizen naar het International Youth Forum gehouden in Cuenca (Ecuador). Hun voorstel ging over sociaal ondernemerschap op het gebied van toerisme. Dit project en andere best practices zijn verzameld in een boek.

Ref: www.redjovenesprodesarrollo.org/es/inicio/a/260-libro-buenas-practicas-rdipd

AC Ayni deelname aan workshops georganiseerd door Netwerk Red TICBolivia

Datum: 27 november 2012

Plaats: Apart Hotel Camino Real La Paz

De workshops werden georganiseerd door Red TICBolivia met deelname van 5 instellingen. De cursussen werden gegeven door Cognos.

HTML5: het introduceren van codes op webpagina's en het verbeteren van de eigen site. Workshop over sociale netwerken Facebook en Twitter, om deze applicaties te exploiteren. Beide workshops dragen bij aan de optimalisatie van de institutionele web en het gebruik van social networks.

Ref: <http://www.fundacionredes.org/index.php/home/7-noticias/124-bolivia-feria-de-juegos-educativos-interactivos>

AC Tentoonstelling over Digitale Content

georganiseerd door TICBolivia

Datum: 27 november 2012

Plaats: Apart Hotel Camino Real La Paz

Op uitnodiging van Red TICBolivia namen deel aan dit evenement.

Het doel van de tentoonstelling was om educatieve digitale content te tonen. Dit materiaal werd mogelijk gemaakt door leden van TIC Bolivia. Aanwezig waren het Ministerie van Onderwijs, andere organisaties die werkzaam zijn in het onderwijs in Bolivia, donateurs, bedrijven, universiteiten, leraren en de media.



De Ayni Bolivia stand werd goed bezocht en onthulde de educatieve platform waar de digitale bibliotheek onderdeel van is. De educatieve gaming van Ayni, ook in inheemse talen Aymara en Quechua werden als innovatief bestempeld. De Nederlandse organisatie Edukans, was ook aanwezig. Prof. Ruth Garcia en haar dochter die leerling is bij een basis school gaven een mooie demonstratie.

Ref: <http://docplayer.es/12766250-Republica-de-bolivia-programa-nacional-de-tics.html>

AC Internationale Week van Intercultureel onderwijs en Meertaligheid

Tijd: 29 en 30 november 2012

Plaats: La Paz

Het Ministerie van Onderwijs in coördinatie met het Onderwijsraad van Inheemse volkeren en Inheemse organisaties en met de steun van UNICEF en UNESCO, organiseerde de "Week van Intercultureel Onderwijs en Meertaligheid".

Het doel is om beleid te versterken en beleid te ontwikkelen voor het beheer, participatie, en ontwikkeling van eigen lesmethoden, leerstrategieën en cultureel relevante beoordelingen voor de daadwerkelijke uitvoering van het intercultureel en Tweetalig Onderwijs in het kader van de huidige regelgeving van de staten van Abya Yala, vanuit de filosofie van 'het Goede Leven'.



Deelnemers waren leraren, autoriteiten op zowel nationaal als internationaal niveau zoals UNICEF en UNESCO. De UNESCO vertegenwoordiger toonde interesse om de link van de Digitale Bibliotheek www.aprendercreando.bo op hun web te publiceren. UNESCO vertegenwoordiger uit Quito publiceerde een kort artikel op hun website.

Ref: http://portal.unesco.org/geography/es/ev.php-URL_ID=16246&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html



Financiën

Verkorte jaarrekening 2012-2015 van Ayni Bolivia Nederland

Alle vermelde bedragen zijn in Euro's

	2015	2014	2013	2012
Bank	4.858	15.338	15.407	10.552
Vorderingen		1.811		6.970
	4.858	17.149	15.407	17.552
Passiva				
Eigen Vermogen	20	2.404	2.011	12.461
Bestemde reserves projecten	764	10.034	9.772	5.091
Reserves donaties	3.587	2.887	1.800	
Overige reserves	487	1.824	1.824	
	4.858	17.149	15.407	17.552
Staat van Baten en Lasten				
Programma Chaski				
Chaski Algemeen	30.444	43.519	18.000	
ICT meisjes opleiding		12.500		
Esperanza Bolivia		686		
Ontvangsten	30.444	4.060	18.000	13.387
Uitgaven ⁵	30.288	46.983	13.00	8.167
	156	9.722	5.000	5.220

⁵ Uitgaven project Chaski zijn overgemaakte gelden naar Edukans voor vermeerdering. Vervolgens maakt Edukans inclusief vermeerdering over naar Ayni Nederland waarbij Ayni Nederland het bedrag weer overmaakt naar Bolivia.



Project RJPD-2				
Ontvangsten	1.432	4.060	3.145	2.000
Uitgaven	824	3.748	1.085	7.953
	608	312	2.060	-5953
Project DFD				
Ontvangsten			950	2.500
Uitgaven			1.555	1.500
			-605	1.000
Overige Uitgaven				
Huur	35		350	
Automatiseringskosten	249,87	119	238	
Bezoek Online Educa Berlin				256,50
MyWorld training		60		
Reiskosten in NL	276	317	375	116,10
Bankkosten in NL	299,88	209	198	252,42
Overige kosten	67,10	123	14	64,48
		828	1.175	1.225
Saldo winst of verlies	- 164	9.206	5.280	-958

Conclusie

We zijn enorm tevreden met alles dat we bereikt hebben dankzij de steun en bijdrage van al onze donateurs en vrijwilligers! We hebben ook dit jaar weer veel studenten van een opleiding kunnen voorzien, zoals u in het overzicht heeft kunnen zien. Daarnaast zijn we ook trots dat het lokale team de projecten goed organiseert en begeleidt. Dit jaar hebben wij per project/activiteit een verantwoording aan u willen voorleggen. Maar we hebben nog veel meer in petto. In ons meerjarenplan laten we zien dat we een laatste steun in de rug zullen geven aan Ayni Bolivia, nu dat ze een nieuwe richting kiezen om de eigen zelfredzaamheid te garanderen. We zullen graag deze plannen in het meerjarenplan verder uitrollen en met u delen.



Foto bijlage



